

CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCURESTI
PRIMARIA MUNICIPIULUI BUCURESTI
CENTRUL DE PROTECTIE A PLANTELOR BUCURESTI
STR. DRUMUL COOPERATIVEI, NR. 20, SECTOR 5
TEL/FAX: 021.413.18.56; 021.413.93.42

CONTRACT SUBSECVENT DE FURNIZARE DE PRODUSE

NR. 430 DIN 07.04.2016

1. În temeiul Ordonanței de Urgență nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract de furnizare de produse,

Între:

Centrul de Protecție a Plantelor, sediul str. Drumul Cooperativei, nr.20, sector 5, București, telefon/fax: 021.413.18.56/021.413.93.42, cod fiscal RO 12194458, cont trezorerie RO96TREZ24A830303200109X, Trezoreria Sector 5, reprezentată prin Ing. Grigore Mihail-Dan, funcția Director, în calitate de achizitor, pe de o parte,

Și

S.C. AGC Agrofert S.R.L., cu sediul în București, str. Constantin Titel Petrescu, nr. 14, bl. C30, sc. 1, et. 7, ap. 44, sector 6, telefon 0724020244, e-mail: agcagrofert@yahoo.com, cod de identificare fiscală RO 18284452, număr de înmatriculare J40/409/16.01.2006, cont RO21TREZ7065069XXX010667, deschis la Trezoreria Sector 6 București, reprezentată prin dna. Popescu Sanda Adina, funcția Director, în calitate de furnizor, pe de altă parte.

2. Definiții

2.1– În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

a. *contract* – actul juridic care reprezintă acordul de voință al celor două părți, încheiat între o autoritate contractantă, în calitate de achizitor și un furnizor de produse, în calitate de furnizor;

b. *achizitor și furnizor* – părțile contractante astfel cum sunt acestea denumite în prezentul contract;



c. **pretul contractului** – pretul platibil furnizorului de catre achizitor, in baza contractului, pentru indeplinirea integrala si corespunzatoare a tuturor obligatiilor asumate prin contract;

d. **produse** – bunuri cuprinse in anexa/anexele la prezentul contract pe care furnizorul se obliga prin contract sa la furnizeze achizitorului;

e. **servicii** – servicii aferente livrării produselor, respectiv activitati legate de furnizarea produselor;

f. **origine** – locul unde produsele au fost realizate, fabricate.

g. **destinatia finala** – locul unde furnizorul are obligatia de a furniza produsele;

h. **termeni comerciali** – de livrare vor fi interpretati conform INCOTERMS 2000 – Camera Internationala de Comert (CIC).

i. **forta majora** – un eveniment mai presus de controlul partilor, care nu se datoreaza greselii sau vinii acestora, care nu putea fi prevazut in momentul incheierii contractului si care face imposibila executarea si respectiv indeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: razboaie, revolutii, incendii, inundatii sau orice alte catastrofe naturale, restrictii aparute ca urmare a unei carantine, embargo, etc. Nu este considerat forta majora un eveniment asemenea celor de mai sus care, fara a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligatiilor uneia din parti;

j. **zi -zi** calendaristica; **an** – 365 zile

3. Obiectul si pretul contractului

3.1 - Furnizorul se obliga sa furnizeze substante de uz fitosanitar, respectiv pesticide, insecticide, acaricide, fungicide, ierbicide si stimulatori de crestere, conform anexelor la prezentul contract, in perioadele convenite si in conformitate cu obligatiile asumate prin prezentul contract.

3.2 - Achizitorul se obliga sa plateasca furnizorului pretul convenit pentru indeplinirea contractului de furnizare de produse.

4. Pretul contractului

4.1- Pretul convenit pentru indeplinirea contractului, platibil furnizorului de catre achizitor, conform graficului de plati, este de 1420000 lei, fara TVA.

5. Durata contractului

5.1 – Contractul este valabil din 07.04.2016 si se deruleaza pana la data de 30.09.2016.

5.2 – Furnizorul se obliga sa livreze substantele de uz fitosanitar mentionate mai sus astfel cum este prevazut in graficul de livrare (la comenzile



achizitorului). In situatii fortuite de atacuri neprevazute de daunatori, furnizorul se obliga sa asigure substantele necesare tratamentului in cantitatile solicitate. Orice modificare a clauzelor contractuale se vor reglementa prin acte aditionale la prezentul contract.

6. Aplicabilitate

6.1 – Contractul va intra in vigoare la data incheierii.

7. Documentele contractului

7.1– Documentele contractului sunt:

- a. graficul de livrare (la comenzile achizitorului);
- b. acte aditionale, daca exista;
- c. alte anexe la contract;

8. Standarde

8.1– Produsele furnizate in baza contractului vor respecta standardele prezentate de catre furnizor in propunerea sa tehnica.

8.2– Cand nu este mentionat nici un standard sau reglementare aplicabila se vor respecta standardele sau alte reglementari autorizate in tara de origine a produselor.

9. Receptie, inspectii si teste

9.1– Achizitorul are dreptul de a inspecta sau testa produsele pentru a verifica conformitatea lor cu specificatiile asumate de catre furnizor in propunerea tehnica.

9.2– Inspectiile si testele din cadrul receptiei provizorii si receptiei finale (calitative) se vor face la destinatia finala a produselor, respectiv sediul achizitorului.

10. Ambalare

10.1– Furnizorul are obligatia de a ambala produsele pentru ca acestea sa faca fata, fara limitare, la manipularea din timpul transportului, tranzitului si expunerii la temperaturi extreme, la soare si la precipitatiile care ar putea sa apara in timpul transportului si depozitarii in aer liber, in asa fel incat sa ajunga in buna stare la destinatia finala.

11. Livrarea produselor si documentele ce le insotesc

11.1– Furnizorul are obligatia de a livra produsele la destinatia finala indicata de achizitor, respectand :

- a. datele din graficul de livrare



- b. termenul comercial stabilit, respectiv 4 (patru) zile lucratoare. Termenul de livrare reprezinta perioada cuprinsa intre momentul transmiterii de catre beneficiar a comenzii de substante pana la receptia produselor la locul de livrare.

11.2– Furnizorul va transmite achizitorului documentele care insotesc produsele :

- a. factura fiscala;
- b. avizul de expeditii;
- c. dispozitie de livrare;
- d. certificatul de origine;
- e. certificatul de calitate;
- f. certificatul de garantie; toate acestea in masura in care sunt necesare.

12. Servicii

12.1– Pe langa furnizarea efectiva a produselor furnizorul are obligatia de a presta si serviciile aferente furnizarii produselor fara a modifica pretul contractului.

13. Perioada de valabilitate

13.1– Perioada de valabilitate acordata produselor de catre furnizor este de minim 1 an de la data livrării.

13.2– Perioada de valabilitate a produselor incepe cu data receptiei efectuate dupa livrarea acestora la destinatia finala.

14. Modalitati de plata

14.1– Achizitorul are obligatia de a efectua plata catre furnizor in termen de maximum 90 de zile de la inregistrarea facturii fiscale la sediul achizitorului și în funcție de alocațiile bugetare.

15. Amendamente

15.1– Partile contractante au dreptul, pe durata indeplinirii contractului de a conveni modificarea clauzelor contractului, prin act aditional, numai in cazul aparitiei unor circumstante care lezeaza interesele comerciale legitime ale acestora si care nu au putut fi prevazute la data incheierii contractului.

15.2 – În funcție de alocațiile bugetare contractul se poate modifica sau rezilia pe cale amiabilă fără achitarea de penalități de către achizitor.

15.3– In conformitate cu Art. 9 din Acordul-Cadru privind stabilirea unei formule de ajustare a pretului contractului, poate interveni urmatoarea conditie specifica:

- a) modificarea preturilor unitare pe produse in functie de fluctuatia cursului de schimb valutar (leu-euro). Pretul unitar al produselor se poate ajusta in



conditiile in care fluctuatia cursului de schimb leu-euro depaseste +/- 5% fata de data incheierii acordului-cadru. Cursul de schimb leu-euro care este luat in calcul este cel al Bancii Nationale a Romaniei (BNR). Daca este cazul, ajustarea preturilor unitare se va efectua trimestrial, acestea ramanand ferme pentru o perioada de 3 luni, dupa formula: $P_{ua} = P_{ui} \times (C_{tr} / C_i)$, unde P_{ua} este pretul unitar ajustat; P_{ui} este pretul unitar initial din oferta castigatoare la data incheierii acordului-cadru; C_{tr} este cursul leu-euro la finele fiecarui trimestru; C_i este schimbul leu-euro la data incheierii acordului-cadru; Daca $C_{tr} / C_i \times 100$ depaseste +/- 5% va fi valabila formula de mai sus.

16. Intarzieri in indeplinirea contractului

16.1 – Furnizorul are obligatia de a indeplini contractul de furnizare in perioadele asumate in oferta tehnico-financiara. Nerespectarea termenului de livrare asumat va duce la aplicare de penalitati conform art. 17 din prezentul contract.

17. Penalitati

17.1– In cazul in care din vina sa exclusiva, furnizorul nu reuseste sa isi indeplineasca obligatiile asumate prin contract, achizitorul are dreptul de a deduce din pretul contractului ca penalitati o suma echivalenta cu 0,5% pe zi de intarziere.

17.2–In cazul in care achizitorul nu onoreaza facturile in termenul prevazut, acesta are obligatia de a plati ca penalitati o suma echivalenta cu 0,5% pe zi de intarziere.

18. Rezilierea contractului

18.1– Nerespectarea obligatiilor asumate prin prezentul contract de catre una din parti da dreptul partii lezate de a cere rezilierea contractului in termen de 30 de zile cu un preaviz de 15 zile si de a pretinde plata de daune-interese.

19. Garanția de bună execuție a contractului

19.1 - Furnizorul se obligă să constituie garanția de bună execuție a contractului cel tarziu la data de 07.04.2016, în cuantum de 14200,00 lei (fara TVA) pentru perioada 07.04.2016 – 30.09.2016 și oricum înainte de începerea executării contractului. Garantia se constituie printr-un instrument de garantare emis în condițiile legii de o societate bancara sau de o societate de asigurari, devenind anexa la contract

19.2 - Achizitorul se obligă să elibereze garanția pentru participare și, după caz, să emită ordinul de începere a contractului, numai după ce furnizorul a făcut dovada constituirii garanției de bună execuție.



19.3 - Achizitorul are dreptul de a emite pretenții asupra garanției de bună execuție, în limita prejudiciului creat, dacă furnizorul nu își execută, execută cu întârziere sau execută necorespunzător obligațiile asumate prin prezentul contract. Anterior emiterii unei pretenții asupra garanției de bună execuție, achizitorul are obligația de a notifica acest lucru furnizorului, precizând totodată obligațiile care nu au fost respectate.

19.4 - Achizitorul se obligă să restituie garanția de bună execuție în termen de maxim 14 zile de la îndeplinirea obligațiilor asumate.

19.5 - Garanția produselor este distinctă de garanția de bună execuție a contractului.

20. Forta majora

20.1 – Forta majora este constatata de o autoritate competenta.

20.2 - Forta majora exonereaza partile contractante de indeplinirea obligatiilor asumate prin prezentul contract pe toate durata in care acesta actioneaza. Partea contractanta care o invoca are obligatia de a notifica celeilalte parti, imediat si in mod complet, producerea acesteia si de a lua orice masuri care ii stau la dispozitie in vederea limitarii consecintelor.

21. Soluționarea litigiilor

21.1 - Achizitorul și furnizorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea contractului.

21.2 - Dacă, după 15 de zile de la începerea acestor tratative, achizitorul și furnizorul nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești din municipiul Bucuresti.

22. Încetarea contractului

22.1 Prezentul contract încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unui tribunal arbitral, în cazul în care una dintre părți:

- a) nu își execută una dintre obligațiile expres asumate prin plata serviciilor din prezentul contract;
- b) este declarată în stare de faliment în cursul executării prezentului contract;
- c) intervenția unor circumstanțe excepționale justificând încetarea contractului.

22.2 Partea care invocă o cauza de încetare a prevederilor prezentului contract o va notifica celeilalte părți, cu cel mult 90 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efecte.



22.3 Rezilierea prezentului contract nu va mai avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între părțile contractante.

23. Nulitatea contractului

23.1 Nulitatea unei clauze nu atrage nulitatea întregului contract decât în măsura în care această clauză era atât de importantă pentru una/ambele părți, încât în lipsa respectivei clauze partea/părțile nu ar fi contractat.

24. Limba care guvernează contractul

24.1– Limba care guvernează contractul este limba romana.

25. Comunicari

25.1– Orice comunicare între parti se va transmite în scris și va fi înregistrat, cu data certa, sau prin telefon, posta, fax etc., cu condiția confirmării.

26. Legea aplicabila contractului

26.1– Contractul va fi interpretat conform legilor romane.

Partile au inteles sa incheie astazi, 07.04.2016, prezentul contract in doua exemplare, cate unul pentru fiecare.

ACHIZITOR,

DIRECTOR,
GRIGORE MIHAIL-DAN

.....
LS  
The stamp contains the text: "CONSILIUL GENERAL AL MUN. BUCUREȘTI", "CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR BUCUREȘTI", "ROMANIA", and the number "1".

FURNIZOR,

DIRECTOR,
POPESCU SANDA ADINA

.....
LS  
The stamp contains the text: "SOCIETATEA COMERCIALA", "AGC", "AGROFERT", "S.R.L.", "BUCUREȘTI-ROMANIA".

CENTRUL DE PROTECȚIE A PLANTELOR
BUCUREȘTI
CONTROL FINANCIAR PREVENTIV
NR. 2
An. 2016. Luna... 04... Zi... 07...
SEMNATURA